

Greif- und Schneidzangen

Hebelübersetzte Seitenschneider, Vornschnaider und Schrägschnaider
Maße
Identisch mit ISO 5747 : 1984

DIN
ISO 5747

ICS 25.140.30

Deskriptoren: Greifzange, Schneidzange, Schrägschnaider, Seitenschneider, Vornschnaider

Pliers and nippers — Lever assisted side cutting pliers, end and diagonal cutting nippers —
Dimensions — Identical with ISO 5747 : 1984

Pinces et tenailles — Pincés articulées coupantes de côle, coupantes en bout et coupantes diagonale —
Dimensions — Identique à ISO 5747 : 1984

Die Internationale Norm ISO 5747 : 1984, "Pliers and nippers — Lever assisted side cutting pliers, end and diagonal cutting nippers — Dimensions", ist unverändert in diese Deutsche Norm übernommen worden.

Nationales Vorwort

Die Internationale Norm ISO 5747 : 1984 wurde vom Technischen Komitee ISO/TC 29 — Werkzeuge — unter dem maßgeblichen Mitwirken deutscher Fachleute erstellt.

Auf der ISO/TC 29-Sitzung am 10. und 11. 12. 1992 in London wurde beschlossen (Dokument ISO/TC 29 N 2165 — Resolution 28)

in Bild 1 das Maß G statt an der Schneide am geöffneten Zangenmaul anzugeben;

in Bild 3 das Maß L_1 nur bis zum Kraftpfeil $F(F_1)$ anzugeben;

in Tabelle 5 die Maße T_1 zu ändern von 10 mm in 12 mm und von 12 mm in 14 mm.

Fortsetzung Seite 2 bis 7

Normenausschuß Werkzeuge und Spannzeuge (FWS) im DIN Deutsches Institut für Normung e.V.

Deutsche Übersetzung

Greif- und Schneidzangen

Hebelübersetzte Seitenschneider, Vornschnaider und Schrägschnaider Maße

Vorwort

Die ISO (Internationale Organisation für Normung) ist die weltweite Vereinigung nationaler Normungsinstitute (ISO-Mitglieds Körperschaften). Die Erarbeitung internationaler Normen obliegt den Technischen Komitees der ISO. Jede Mitglieds Körperschaft, die sich für ein Thema interessiert, für das ein Technisches Komitee eingesetzt wurde, ist berechtigt, in diesem Komitee mitzuarbeiten. Internationale (staatliche und nichtstaatliche) Organisationen, die mit der ISO in Verbindung stehen, sind an den Arbeiten ebenfalls beteiligt. Hinsichtlich der elektrotechnischen Normung arbeitet die ISO eng mit der Internationalen Elektrotechnischen Kommission (IEC) zusammen.

Die von den Technischen Komitees verabschiedeten Entwürfe zu Internationalen Normen werden den Mitglieds Körperschaften zunächst zur Annahme vorgelegt, bevor sie vom Rat der ISO als Internationale Normen bestätigt werden. Sie werden nach den Verfahrensregeln der ISO angenommen, wenn mindestens 75% der abstimmenden Mitglieds Körperschaften zugestimmt haben.

Die Internationale Norm ISO 5747 wurde vom Technischen Komitee ISO/TC 29 Werkzeuge erstellt.

1 Zweck

Diese Internationale Norm legt die Hauptmaße für hebelübersetzte Seiten-, Vorn- und Schrägschnaider fest sowie die Prüfwerte für die Zangen zur Überprüfung ihrer Funktionstauglichkeit nach ISO 5744. Allgemeine technische Anforderungen sind in ISO 5743 enthalten.

Die in dieser Internationalen Norm enthaltenen Bilder sind nur Beispiele und sollen nicht die Gestaltung durch den Hersteller beeinträchtigen.

2 Normative Verweisungen

Die folgenden Normen enthalten Festlegungen, die, durch die Verweisung in diesem Text, auch für diese Internationale Norm gelten. Zum Zeitpunkt der Veröffentlichung waren die angegebenen Ausgaben gültig. Alle Normen unterliegen der Überarbeitung. Vertragspartner, deren Vereinbarungen auf dieser Internationalen Norm basieren, sind gehalten, nach Möglichkeit die neuesten Ausgaben der nachfolgend aufgeführten Normen anzuwenden. IEC- und ISO-Mitglieder verfügen über Verzeichnisse der gegenwärtig gültigen Internationalen Normen.

ISO 5743 : 1982

Pliers and nippers — General technical requirements

ISO 5744 : 1988

Pliers and nippers — Methods of test

3 Hebel-Seitenschneider für harten Draht

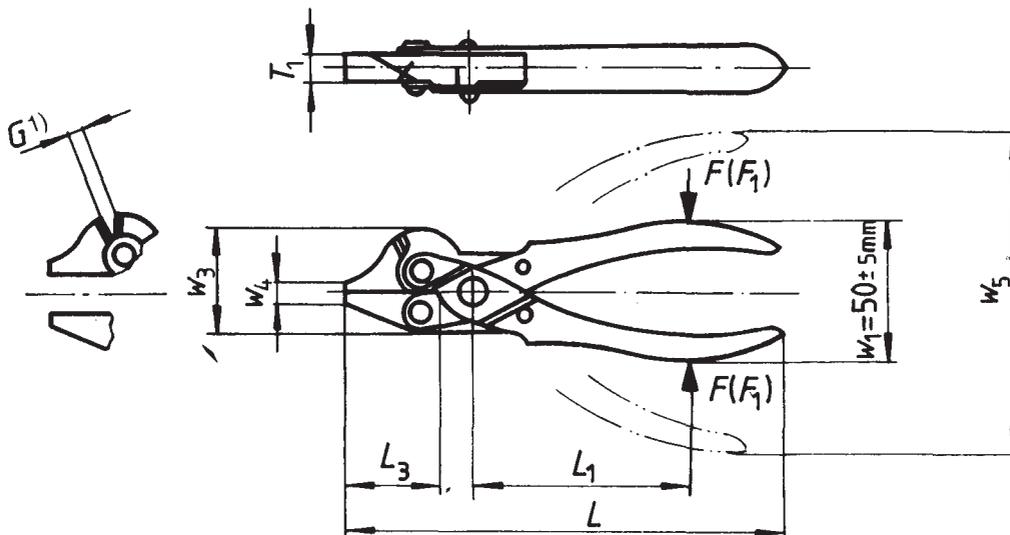


Bild 1

1) Nationale Fußnote: Siehe Nationales Vorwort

Tabelle 1

Maße in mm

L	L_3 max.	w_3 max.	w_4 max.	$G^{1)}$ min.	T_1 max.
125 ± 6	25	32	4	10	6
140 ± 7	28	36	4,5	11	8
160 ± 8	32	40	5	12	10
200 ± 10	40	50	6	16	16

¹⁾ Nationale Fußnote: Siehe Nationales Vorwort

Schneidzangen sind nach ISO 5744 zu prüfen.

Nach der Belastungsprüfung darf die bleibende Änderung des Griffmaßes s den in Tabelle 2 angegebenen Wert nicht überschreiten.

Falls das Maß L_1 für die Belastungsprüfung nicht geeignet ist, darf folgende Gleichung benutzt werden:

$$F' = \frac{F \cdot L_1}{L_1}$$

Dabei ist

F' die Kraft, die nicht in Tabelle 2 angegeben ist;

F die Kraft, die in Tabelle 2 angegeben ist;

L_1 der in Tabelle 2 angegebene Abstand zwischen dem Mittelpunkt des Gelenkniets und dem Kraftangriffspunkt;

L_1' der gemessene Abstand zwischen dem Mittelpunkt des Gelenkniets und dem Kraftangriffspunkt.

Die maximale Trennkraft F_1 und der Prüfdrahtdurchmesser D dürfen die in Tabelle 2 angegebenen Werte nicht überschreiten.

Tabelle 2

L	L_1	Durchmesser des harten Prüfdrahtes $D^{1)}$	Hebel- verhältnis ²⁾	Maximale Trennkraft F_1	Belastungsprüfung	
					Kraft F	Maximale bleibende Änderung des Griffmaßes $s^3)$
mm	mm	mm		N	N	mm
125	60	1,25	15	260	360	1
140	75	1,4	15	310	450	1
160	90	1,6	15	370	540	2
200	125	2	15	530	750	3

¹⁾ Angaben über harte Prüfdrahte sind in ISO 5744 enthalten.

²⁾ Hebelverhältnis = $\frac{w_5 - w_1}{G}$

³⁾ $s = w_1 - w_2$ (siehe ISO 5744)